



---

## **KIDSCREEN-10 Index**

### Health Questionnaire for Children and Young People

Parent Version  
Swahili (Kenya)

Tarehe: \_\_\_\_\_  
Mwezi      Mwaka

Mzazi Mpendwa,

Je mwanao anaendeleaje? Je anahisi vipi? Haya ndo mambo tungependa kujua kutoka kwako.

Tafadhali jibu maswali yafuatayo kulingana na ufahamu wako, ukihakikisha kuwa majibu utakayotoa yanalingana na mtazamo wa mwanao. Tafadhali jaribu kukumbuka mambo aliyoyapitia mwanao katika wiki moja iliyopita...

# Kuhusu Afya ya Mwanao

**Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...**

|     |                                                                                     |                                        |                                         |                                            |                                        |                                      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|
| 1.  | Je, mwanao amejihisi mwenye afya njema ya kimwili?                                  | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Kidogo<br><input type="radio"/>         | Wastani/Ka tikati<br><input type="radio"/> | Sana<br><input type="radio"/>          | Sana kabisa<br><input type="radio"/> |
| 2.  | Je, mwanao amejihisi kuwa na nguvu tele?                                            | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 3.  | Je, mwanao amejihisi ana huzuni?                                                    | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 4.  | Je mwanao amejihisi kuwa mpweke (ama kuwa peke yake)?                               | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 5.  | Je mwanao amekuwa na muda wa kutosha kufanya vitu vyake mwenyewe?                   | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 6.  | Je mwanao ameweza kufanya vitu ambavyo yeye hutaka kufanya katika wakati wake huru? | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 7.  | Je mwanao amehisi kuwa mzazi (wazazi) wake wanamtendea haki?                        | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 8.  | Je mwanao amejihusisha katika shughuli za kujiburudisha na wenzake?                 | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |
| 9.  | Je, mwanao ameendelea Vizuri shuleni?                                               | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Kidogo<br><input type="radio"/>         | Wastani/Ka tikati<br><input type="radio"/> | Sana<br><input type="radio"/>          | Sana kabisa<br><input type="radio"/> |
| 10. | Je, mwanao ameweza kumakinika?                                                      | Hapana kabisa<br><input type="radio"/> | Mara moja moja<br><input type="radio"/> | Wakati mwingine<br><input type="radio"/>   | Wakati mwingi<br><input type="radio"/> | Kila wakati<br><input type="radio"/> |

**Kwa ujumla, mwanao angekadiria afya yake kiviipi?**

- ☐ Vyema Zaidi
- ☐ Vizuri sana
- ☐ Vizuri
- ☐ Wastani
- ☐ Vibaya